



អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន ក.ជ.វ.ប.
នៃ ក្រសួងផែនការ

សំណើគម្រោង ការស្រាវជ្រាវវិទ្យាសាស្ត្រ
ពី មូលនិធិជាតិការស្រាវជ្រាវនិងអភិវឌ្ឍ (ម.ជ.ស.)
Project Proposal on Science Research
Cambodia's National Research and Development Foundation
(CaNReF)
{

ក. ព័ត៌មានគម្រោង (Project Information)

១. ឈ្មោះគម្រោង (Project Title) ៖

២. លេខសម្គាល់គម្រោង (Project ID) ៖

(បំពេញដោយមន្ត្រី ម.ជ.ស. (Fill by CaNReF Official))

៣. វិស័យវិទ្យាសាស្ត្រនិងបច្ចេកវិទ្យានៃគម្រោង (Fields of Science and Technology) ៖

៣.១. បច្ចេកវិទ្យាកែច្នៃកសិផល (Agro-processing Technology)

៣.២. បច្ចេកវិទ្យា Software & Digital Contents
(Software and Digital Contents Technology)

៣.៣. បច្ចេកវិទ្យាជីវវិទ្យាសាស្ត្រ (Biotechnology)

៣.៤. បច្ចេកវិទ្យាវាយនភ័ណ្ណ (Textile Technology)

៣.៥. បច្ចេកវិទ្យាវិស្វកម្មកសិកម្ម (Agricultural Engineering Technology)

៣.៦. បច្ចេកវិទ្យារូបធាតុសម្ភារៈ (Material Design Technology)

៣.៧. ផ្សេងទៀត (Other)

៤. លេខកូដចំណាត់ថ្នាក់នៃវិស័យវិទ្យាសាស្ត្រនិងបច្ចេកវិទ្យា (Classification of Fields of Science (FoS) Codes) ៖

(បំពេញដោយមន្ត្រី ម.ជ.ស. (Fill by CaNReF Official))

៥. លេខកូដចំណាត់ថ្នាក់គោលបំណងសង្គម-សេដ្ឋកិច្ច (Classification of Socio-Economic Objective (SEO) Codes) ៖

(បំពេញដោយមន្ត្រី ម.ជ.ស. (Fill by CaNReF Official))

៦. ប្រភេទនៃការស្រាវជ្រាវ (Types of Research) ៖

៦.១. ការអភិវឌ្ឍបង្កើតដោយពិសោធន៍ (Experimental Development)

៦.២. ការស្រាវជ្រាវសម្រាប់តម្រូវការ (Applied Research)

- ៦.៣. ការស្រាវជ្រាវបឋម (Basic Research)
- ៧. កម្រិតនៃការស្រាវជ្រាវ (Grade of Research)៖**
 - ៧.១. ដោយអ្នកស្រាវជ្រាវកម្ពុជា (In-house)
 - ៧.២. សហការស្រាវជ្រាវជាមួយដៃគូបរទេស (Joint Research with Foreign Partners)
 - ៧.៣. កសាងសមត្ថភាពលើការស្រាវជ្រាវជាមួយដៃគូបរទេស (Capacity Building on Research with Foreign Partners)

៨. កម្រិតបច្ចេកវិទ្យា (Technology Readiness Level-TRL)៖

- | | | | |
|------------|--------------------------|------------|--------------------------|
| ៨.១. TRL.1 | <input type="checkbox"/> | ៨.២. TRL.2 | <input type="checkbox"/> |
| ៨.៣. TRL.3 | <input type="checkbox"/> | ៨.៤. TRL.4 | <input type="checkbox"/> |
| ៨.៥. TRL.5 | <input type="checkbox"/> | ៨.៦. TRL.6 | <input type="checkbox"/> |
| ៨.៧. TRL.7 | <input type="checkbox"/> | ៨.៨. TRL.8 | <input type="checkbox"/> |
| ៨.៩. TRL.9 | <input type="checkbox"/> | ៨.១០. N/A | <input type="checkbox"/> |

៩. កម្មសិទ្ធិបញ្ញា (Intellectual Property Right (IPR))៖

- ៩.១. កម្មសិទ្ធិបញ្ញាពីបរទេស (Patents from Overseas)
- ៩.២. មិនមានកម្មសិទ្ធិបញ្ញា (No Patent)

១០. ការអនុវត្តតាមវិស័យ(សម្រាប់ឧស្សាហកម្ម) (Areas of Application (for Industry))៖

.....

១១. សេចក្តីសង្ខេបគម្រោង (Short Summary of Proposed Project)៖

.....

.....

.....

.....

ខ. ព័ត៌មានអ្នកស្នើគម្រោង (Applicant Information)

១. ព័ត៌មានអ្នកស្នើបង្គោល (Applicant Information)៖

- ១.១. ឈ្មោះ (Applicant's Name)៖
- ១.២. ភេទ (Sex)៖ ប្រុស (Male) ស្រី (Female)
- ១.៣. ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំកំណើត (Date of Birth)៖
- ១.៤. លេខសម្គាល់អ្នកស្នើ (Applicant ID)៖
- (បំពេញដោយមន្ត្រី ម.ជ.ស. (Fill by CaNReF Official))
- ១.៥. ស្ថាប័ន (Institution)៖.....
- ១.៦. ប្រភេទស្ថាប័ន (Type of Institution)៖

- ១.៦.១. ស្ថាប័នអាជីវកម្មនិងស្រាវជ្រាវរដ្ឋ
Government and Research Institute
- ១.៦.២. គ្រឹះស្ថានសិក្សាជាន់ខ្ពស់ (Institution of Higher Learning)
- ១.៦.៣. សហគ្រាសអាជីវកម្ម (Business Enterprises)
- ១.៦.៤. អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល (NGOs)
- ១.៦.៥. ផ្សេងៗ (Other)

១.៧. អាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍ (Postal Address) ៖

១.៨. ទូរសព្ទ (Phone) ៖

១.៩. ទូរសារ (Fax) ៖

១.១០. អ៊ីម៉ែល (Email) ៖

២. ព័ត៌មានប្រធានស្ថាប័ន នៃអ្នកស្នើបង្គោល ៖

(Director of Employing Institution's Information)

២.១. ឈ្មោះ (Name) ៖

២.២. តួនាទី (Position) ៖

២.៣. អាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍ (Postal Address) ៖

២.៤. ទូរសព្ទ (Phone) ៖

២.៥. ទូរសារ (Fax) ៖

២.៦. អ៊ីម៉ែល (Email) ៖

៣. ប្រវត្តិសិក្សារបស់អ្នកស្នើបង្គោល (Applicant's Educational Background) ៖

សកលវិទ្យាល័យ (University) / គ្រឹះស្ថានអប់រំ (Institute) និងទីកន្លែង (Place)	សញ្ញាប័ត្រ (Degree)	ជំនាញ (Major)	ឆ្នាំសិក្សា (Year)

៤. តួនាទីបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នកស្នើបង្គោល (Applicant's Current Position) ៖

៤.១. តួនាទីការងារ (Job's Title) ៖

៤.២. បរិយាយពីការទទួលខុសត្រូវ (Description of Responsibilities) ៖

.....
.....
.....
.....

៤.៣. បរិយាយពីបទពិសោធន៍ទាក់ទងទៅនឹងប្រធានបទស្រាវជ្រាវដែលស្នើ៖
 (Describe any experience relevant to the proposed research topic)

.....

.....

.....

.....

.....

គ. ព័ត៌មានលម្អិតនៃគម្រោង (Project Detail)

១. រយៈពេលគម្រោង (Project Duration)៖

សំណើនឹងត្រូវបានពិចារណាសម្រាប់ផ្តល់មូលនិធិ នៅក្នុងខែសីហា ជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ សំណើ រយៈពេលមួយឆ្នាំ ពីរឆ្នាំ ឬបីឆ្នាំ នឹងត្រូវបានពិចារណា។ សម្រាប់សំណើដែលមានរយៈពេលច្រើនជាង មួយឆ្នាំ ការផ្តល់ថវិកាសម្រាប់ឆ្នាំទីពីរ និងឆ្នាំបន្ទាប់ នឹងត្រូវផ្អែកលើការរីកចម្រើននៃកិច្ចការអនុវត្ត គម្រោង។ (Proposals will usually be considered for funding once each year in August. Proposals of one, two or three years will be considered. For proposals of more than one years' duration, funding for the second and possibly later years will be dependent on progress as reported in annual reports to the fund managers.)

រយៈពេលគម្រោង (Project Duration)	១ ២ ឬ ៣ឆ្នាំ? (1, 2 or 3 years?)
កាលបរិច្ឆេទនៃការចាប់ផ្តើម (ខែ/ឆ្នាំ) Commencement date (month/yr)	
កាលបរិច្ឆេទនៃការបញ្ចប់ (ខែ/ឆ្នាំ) Completion date (month/yr)	

២. សំណើថវិកាសរុប គិតជាលានរៀល(ការលម្អិតមាននៅខាងក្រោម)៖

Funding Request (In Million Riel):

ឆ្នាំទី១ (Year 1)	ឆ្នាំទី២ (Year 2)	ឆ្នាំទី៣ (Year 3)	សរុប (Total)

៣. សេចក្តីពន្យល់ពីមូលហេតុនៃគម្រោងដែលស្នើ៖

(Background statement explaining the reasons for the proposed project)

.....

.....

.....

៤. គោលបំណងជាក់លាក់ និងលទ្ធផលរំពឹងទុកនៃគម្រោង? បញ្ជាក់ពីអត្ថប្រយោជន៍ដែល មាន សក្តានុពលទៅលើសង្គម-សេដ្ឋកិច្ច នៃលទ្ធផលរបស់ការស្រាវជ្រាវដែលបានរំពឹងទុក (What are the

specific objectives and expected outputs of the project? Emphasize the potential benefits to Socio-Economic of the expected research output)៖

គោលបំណងរួម (Goal)	គោលបំណងលម្អិត (Objective)	លទ្ធផល (Output)	លទ្ធផលចុងក្រោយ ដែលបានរំពឹងទុក (Outcome)

៥. បរិយាយសង្ខេបពីរបៀបអនុវត្តគម្រោង(រួមបញ្ចូលទាំងទីតាំងនៃការធ្វើពិសោធន៍ ការចូលរួមរបស់បុគ្គលផ្សេង ពេលវេលា និងសកម្មភាព) (Describe briefly how the project will be undertaken (include locations for experiments, possible person participation, time-frame of activities))៖

.....

.....

.....

.....

.....

៦. បរិយាយពីទំនាក់ទំនងរវាងគម្រោងសំណើទៅនឹងអាទិភាពការស្រាវជ្រាវជាតិ៖

(Describe how the proposed project relates to national research priorities)

.....

.....

.....

.....

.....

៧. បង្ហាញពីទំនាក់ទំនងនៃសំណើគម្រោងទៅនឹងការស្រាវជ្រាវនាពេលបច្ចុប្បន្ន និងអតីតកាលផ្សេងទៀត (Indicate the relationship of the project proposal to other past or current research)៖

.....

.....

.....

.....

.....

៨. បរិយាយពីបញ្ហាប្រឈម ឬហានិភ័យនានា នៃគម្រោង (Describe the challenges or risks of the project)៖

.....

.....

.....

.....

.....

៩. បរិយាយពីផលប៉ះពាល់នៃគម្រោងទៅលើបរិស្ថាន សង្គម និងយេនឌ័រ (Describe the impact of the project on the environment, society and gender)៖

.....

.....

.....

១០. ស្ថាប័នសហការ (Collaborating institutions/organizations)

សូមរាយបញ្ជីឈ្មោះស្ថាប័ន ឬភ្នាក់ងារសហការ (រដ្ឋាភិបាល និង/ឬ មិនមែនរដ្ឋាភិបាល) ដែលគ្របដណ្តប់ដោយសំណើគម្រោង ដោយផ្តល់ឈ្មោះអ្នកសហការបង្គោល និងព័ត៌មានលម្អិតសម្រាប់ទំនាក់ទំនងពួកគេ។ (List any other collaborating institutions or agencies (government and/or non-government) covered by project proposal, giving names of key collaborators and their contact details.)

វិទ្យាស្ថាន/ភ្នាក់ងារ Institution/agency	អ្នកសហការបង្គោល Key collaborator	ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងលម្អិត Contact details
		អាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍៖ (Postal) អ៊ីម៉ែល៖ (Email) ទូរសព្ទ៖ (Tel)
		អាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍៖ (Postal) អ៊ីម៉ែល៖ (Email) ទូរសព្ទ៖ (Tel)

១១. បរិយាយពីបែបផែននៃកិច្ចសហការ (Describe the nature of the collaboration)៖

គម្រោងសំណើត្រូវតែដាក់ឆ្លងការពិភាក្សាជាមួយអ្នកសហការដែលមានរាយឈ្មោះទាំងអស់ និងការចូលរួមរបស់ពួកគាត់ ដែលបានឯកភាពដោយប្រធានស្ថាប័នរបស់ពួកគាត់ នៅមុនពេលដាក់ពាក្យស្នើសុំ។ (Application must be discussed with all named collaborators and their participation approved by the directors of their institutions before submitting the application)

.....

.....

.....

យ. សំណើថវិកាលម្អិត (Budget)

១. ថវិកាសម្រាប់អង្គការ / ស្ថាប័នរបស់អ្នក (Budget for your institution/organization)

បរិយាយថវិកា (Budget Item)	ឆ្នាំទី១ Year 1	ឆ្នាំទី២ Year 2	ឆ្នាំទី៣ Year 3	សរុប Total
<p>១. ចំណាយលើពលកម្ម (Labor Support) រៀបរាប់ ផ្នែកខាងក្រោមពីអ្នកនឹងទទួលបានកម្រៃ/ការឧបត្ថម្ភ ដោយបញ្ជាក់ពីគោលបំណងនិងរយៈពេល (Describe below who is getting paid by specifying the purpose and duration.)៖</p> <p>២. ចំណាយចរន្តផ្សេងទៀត (Other Current Expenditure) ៖</p> <p>២.១. ចំណាយផ្គត់ផ្គង់ (រាយតាមលំដាប់) Expendable supplies (itemize)</p> <p>២.២. ឧបករណ៍បន្ទាប់បន្សំ (រាយតាមលំដាប់) Equipment (itemize)</p> <p>២.៣. ចំណាយបេសកកម្ម (រាយតាមលំដាប់) Traveling (itemize)</p> <p>២.៤. ឯកសារ និងរបាយការណ៍(រាយតាមលំដាប់) Documentation and reporting (itemize)</p> <p>២.៥. ការសម្របសម្រួល សិក្ខាសាលា ការតាមដាន ត្រួតពិនិត្យនិងវាយតម្លៃ និងពាណិជ្ជប្រតិបត្តិកម្ម នៃ អ.ក.ជ.វ.ប. (Coordination, workshop, monitoring and evaluation and commercialization of CaNReF.)</p> <p>៣. ចំណាយផ្សេងទៀត (រាយតាមលំដាប់) Other costs (itemize)</p>				
សរុប (Total)				

២. ថវិកាសម្រាប់ស្ថាប័នសហការ (Budget for Collaborating Institutions / Organizations)

បរិយាយថវិកា (Budget Item)	ឆ្នាំទី១ Year 1	ឆ្នាំទី២ Year 2	ឆ្នាំទី៣ Year 3	សរុប Total
<p>១. ចំណាយលើពលកម្ម (Labor Support) រៀបរាប់ ផ្នែកខាងក្រោមពីអ្នកនឹងទទួលបានកម្រៃ/ការឧបត្ថម្ភ ដោយបញ្ជាក់ពីគោលបំណងនិងរយៈពេល (Describe</p>				

below who is getting paid by specifying the purpose and duration.)៖				
២. ចំណាយចរន្តផ្សេងទៀត (Other Current Expenditure)៖				
២.១. ចំណាយផ្គត់ផ្គង់ (រាយតាមលំដាប់) Expendable supplies (itemize)				
២.២. ឧបករណ៍បន្ទាប់បន្សំ (រាយតាមលំដាប់) Equipment (itemize)				
២.៣. ចំណាយបេសកកម្ម (រាយតាមលំដាប់) Traveling (itemize)				
២.៤. ឯកសារ និងរបាយការណ៍ (រាយតាមលំដាប់) Documentation and reporting (itemize)				
២.៥. ការសម្របសម្រួល សិក្ខាសាលា ការតាមដាន ត្រួតពិនិត្យនិងវាយតម្លៃ និងពាណិជ្ជបរិយាកាស នៃ អ.ក.ជ.វ.ប. (Coordination, workshop, monitoring and evaluation and commercialization of CaNReF.)				
៣. ចំណាយផ្សេងទៀត (រាយតាមលំដាប់) Other costs (itemize)				
សរុប (Total)				

កំណត់សម្គាល់ (Note that)៖

- លក្ខខណ្ឌនៃការផ្តល់ថវិកា ការចំណាយជាក់ស្តែង ការតាមដាន ត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃ នឹងត្រូវបានកំណត់ក្នុងកិច្ចសន្យាដោយឡែក។ (In terms of funding, the actual cost, monitoring and evaluation will be set in a separate contract.)
- ចំណាយលើការសហការជាមួយស្ថាប័នបរទេសអាចត្រូវបានកំណត់ក្នុងកិច្ចសន្យាដោយឡែក។ (The cost of collaborating with foreign institutions will be set in a separate contract.)
- សម្រាប់គម្រោងដែលមានរយៈពេលលើសពីមួយឆ្នាំ របាយការណ៍បច្ចេកទេស និងហិរញ្ញវត្ថុនឹងត្រូវប្រគល់ឲ្យ អ.ក.ជ.វ.ប. នៅចុងបញ្ចប់នៃឆ្នាំនីមួយៗ។ (For projects of more than one years' duration, technical and financial reporting will be required for CaNReF at the end of each year.)
- ការទិញយានយន្តគ្រប់ប្រភេទសម្រាប់តាមដានការសិក្សា ម៉ាស៊ីនធំៗ និងចំណាយមូលធន ជាមួយនឹងមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឡើយ។ ការទិញដែលបានស្នើឡើង នៅក្នុងការបរិយាយ នៃឧបករណ៍បន្ទាប់បន្សំផ្សេងទៀត តម្រូវឱ្យរាយតាមលំដាប់ និងបញ្ជាក់ហេតុផលច្បាស់លាស់ (Purchase of motor vehicles or motor cycles for follow-up, heavy machines and capital expenditure will not be considered. The

proposed purchase of other items of equipment needs to be itemized and justified)

ពាក្យគន្លឹះ: (Keywords) ៖

ង. ការប្រគល់សិទ្ធិ (ENDORSEMENTS)

<p>អ្នកស្នើគម្រោង (Applicant)</p> <p>(ហត្ថលេខា និងកាលបរិច្ឆេទ) (Signature and date)</p>	<p>_____</p> <p>ហត្ថលេខា (Signature) កាលបរិច្ឆេទ (Date)</p>
<p>ប្រធានស្ថាប័ន (Head of Institution)</p> <p>(ហត្ថលេខា ត្រា និងកាលបរិច្ឆេទ) (Signature Seal and Date)</p> <p>(សូមសរសេរឈ្មោះ និងតួនាទី) (Please Print Name and Position)</p>	<p>សំណើគម្រោងនេះ ត្រូវបានអនុម័តដោយស្ថាប័ន(ស្ថាប័នអ្នកស្នើ) ហើយការសម្របសម្រួល និងគ្រប់គ្រងគម្រោងនឹងត្រូវបានធ្វើក្នុងការគាំទ្រនិងទទួលខុសត្រូវលើគម្រោង ប្រសិនបើសំណើគម្រោងនេះទទួលបានការជ្រើសរើសដោយមូលនិធិជាតិការស្រាវជ្រាវនិងអភិវឌ្ឍ។</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>